



APPLICATION SAFETY

3D VISUALISIERUNG PRODUKTTRAINING  
**TOTAL ENDOSKOPISCHE MITRALKLAPPENCHIRURGIE  
MIT DEM EinsteinVision®**

Modul I: 22.09.2019 – 23.09.2019

Modul II: 13.11.2019 – 15.11.2019

In Deutschland werden inzwischen nahezu 50 Prozent der isolierten chirurgischen Eingriffe an der Mitralklappe mit einem minimalinvasiven Zugangsweg durchgeführt. Die komplette endoskopische Operation ist aber noch keine Routine. Eine 3D-Visualisierung ist jetzt mit der neuen Endoskop-Technologie möglich. Aus Erfahrung ist dies ein bedeutender Fortschritt auf dem Weg zu einer komplett endoskopischen Mitralklappen-chirurgie. Damit kann ein noch schonenderes Operieren an der Mitralklappe gelingen.

## VORWORT

Wie bei allen neuen Technologien bedarf es auch bei der komplett endoskopischen Mitralklappenchirurgie an ausführlicher Übung. Gemeinsam mit den Firmen B. Braun Aesculap AG und Edwards Lifesciences Services GmbH möchten wir Ihnen eine Produktschulung mit Workshop anbieten, die in zwei Modulen die endoskopische Mitralklappenchirurgie mit dem Edwards Annuloplasty Ring Physio 2 und dem Aesculap® 3D EinsteinVision® am minimalinvasiven Eingriff schulen und vertiefen soll.

In einem ersten eintägigen Workshop demonstrieren wir in Bad Neustadt Live-Operationen und kombinieren diese mit einem „Wet Lab“ Training am Aesculap® 3D-Simulator EinsteinVision®. In einem zweiten zweitägigen Workshop werden die endoskopischen Anwendungen am Humanpräparat im pathologischen Institut in Budapest trainiert. Das pathologische Institut in Budapest stellt qualitativ hochwertige Präparate zur Verfügung, welche mit Hilfe der Herzchirurgie Expertise durch Herrn Dr. Ruttkay speziell für unser Training vorbereitet werden.



Mit diesem recht aufwendigen Format möchten wir sicherstellen, dass die minimalinvasive Mitralklappenchirurgie mit den genannten Fokusprodukten erfolgreich eingesetzt werden kann. Im Interesse der Patienten, sollte keine Möglichkeit ausgelassen werden, die offene chirurgische Reparatur der Mitralklappe auf ein Exzellenzniveau zu bringen, von dem unsere Patienten profitieren werden. Denn nur die anatomisch und physiologisch korrekte Wiederherstellung der Mitralklappenfunktion hat einen nachhaltigen und damit kurativen Ansatz.

Der Kurs ist den in der minimalinvasiven Mitralklappenchirurgie bereits erfahrenen Chirurgen vorbehalten, die mit den genannten Produkten arbeiten.

Es ist unser Ziel, dass Sie mit diesen Produktschulungen, zur sicheren Anwendung, Ihre operativen Kenntnisse vertiefen und in diesem Sinne sehr erfolgreich operieren können.

Im Namen aller Referenten freuen wir uns Sie in Bad Neustadt und Budapest begrüßen zu können.

Prof. Dr. med. A. Diegeler  
Chefarzt RHÖN-Klinikum  
Bad Neustadt

Dennis Werner  
Marketing Manager  
Aesculap AG

Stephan Weser  
Sales Representative  
Edwards Lifesciences Service GmbH



# PROGRAMM

## MODUL I

### SONNTAG, 22. SEPTEMBER 2019

18:00 Uhr Anreise, Begrüßung und Abendessen

■ Kursziel / Einführung in die total  
endoskopische Mitralklappenchirurgie

*A. Diegeler / Team*

### MONTAG, 23. SEPTEMBER 2019

08:00 Uhr Begrüßung & Einführung

*A. Diegeler / D. Werner*

08:10 Uhr Von der partiellen zur totalen  
endoskopischen Mitralklappenchirurgie

*P. Perier*

08:30 Uhr Augmentation des hinteren Mitralklappensegels  
bei funktioneller MI

*F. Lakew*

09:00 Uhr Vorstellung der Patienten 1 + 2

■ Live Case 1

*P. Perier*

■ Live Case 2

*F. Lakew*

12:00 Uhr Mittagessen

12:45 Uhr Vorstellung Edwards Ring-Technologie

*S. Weser*

13:00 Uhr Minimal invasive Mitralklappenchirurgie vs  
katheterbasierte Intervention: Konkurrenz oder  
sinnvolle Ergänzung?

*I. Kutschka*

13:15 Uhr Vorstellung & Einführung zum WetLab

■ Training mit EinsteinVision®

*D. Werner*

14:15 Uhr Vorstellung der Patienten 3 + 4

■ Live Case 3

*P. Perier*

■ Live Case 4

*F. Lakew*

17:00 Uhr Veranstaltungsende

# PROGRAMM

## MODUL II

### MITTWOCH, 13. NOVEMBER 2019

#### Individuelle Anreise

19:00 Uhr Kursziel und gemeinsames Abendessen

### DONNERSTAG, 14. NOVEMBER 2019

08:00 Uhr Gemeinsame Fahrt zum pathologischen Institut

08:30 Uhr Einführung in das OP Equipment und 3D EinsteinVision® *D. Werner*

09:00 Uhr Einführung u. praktische Anwendung Teil 1

- Minimalinvasiver Zugang ohne Thorax Retraktor
- Endoskopische Perikarderöffnung und Zugang in den linken Vorhof
- Endoskopische Visualisierung der Mitralklappe mit EinsteinVision®
- Endoskopische Diagnostik der Klappenanatomie und Pathologie

12:00 Uhr Mittagspause

13:00 Uhr Praktische Anwendung Teil 2

- Endoskopische Annuloplastie
- Endoskopische Segelresektion
- Endoskopische Loop Technik

16:30 Uhr Veranstaltungsende – Rückfahrt ins Hotel

19:00 Uhr Gemeinsames Abendessen

# PROGRAMM

## FREITAG, 15. NOVEMBER 2019

- 08:00 Uhr Gemeinsame Fahrt zum pathologischen Institut
- 08:30 Uhr Review Tag 2 *D. Werner*
- 09:00 Uhr Praktische Anwendung Teil 3  
■ Tipps und Tricks der minimalinvasiven Aortenklappe  
■ Endoskopische Visualisierung der Aortenklappe mit EinsteinVision®
- 12:00 Uhr Mittagspause
- 13:00 Uhr Praktische Anwendung Teil 4  
■ Endoskopische Visualisierung der Trikuspidalklappe mit EinsteinVision®
- 16:00 Uhr Veranstaltungsende

## REFERENTEN MODUL I

Prof. Dr. med. Anno Diegeler

Chefarzt | RHÖN-Klinikum Bad Neustadt | Bad Neustadt

Dr. med. Fitsum Lakew

Oberärztin | RHÖN-Klinikum Bad Neustadt | Bad Neustadt

Dr. med. Patrick Perier

Oberärztin | RHÖN-Klinikum Bad Neustadt | Bad Neustadt

Prof. Dr. med. Ingo Kutschka

Klinikdirektor | Universitätsmedizin Göttingen | Göttingen

## REFERENTEN MODUL II

Dr. med. Fitsum Lakew

Oberärztin | RHÖN-Klinikum Bad Neustadt | Bad Neustadt

Prof. Dr. med. Ingo Kutschka

Klinikdirektor | Universitätsmedizin Göttingen | Göttingen

Prof. Dr. med. Evaldas Girdauskas

Geschäftsführender Oberarzt | Universitäres Herzzentrum Hamburg GmbH | Hamburg

Dr. Tamás Ruttkay (Ph.D)

Oberassistent | Semmelweis Universität | Budapest | Ungarn

# INFORMATIONEN

## PRODUKTMANAGEMENT

Dennis Werner

Aesculap AG | Tuttlingen

Stephan Weser

Edwards Lifesciences Services GmbH | Unterschleißheim

## ORGANISATION

Aesculap AG

Bianca Adam

Am Aesculap Platz | 78532 Tuttlingen | Tel. +49 7461 95 2910 | Fax +49 7461 95-2072

[bianca.adam@aesculap.de](mailto:bianca.adam@aesculap.de)

Beauftragt durch:



# INFORMATIONEN

## VERANSTALTUNGSORTE

### MODUL 1

#### RHÖN KLINIKUM

Campus Bad Neustadt a. d. Saale

Herz- und Gefäß-Klinik GmbH, Klinik für Kardiochirurgie

Salzburger Leite 1 | 97616 Bad Neustadt a.d. Saale

### MODUL 2

Ferenc Krankenhaus – Pathologische Abteilung

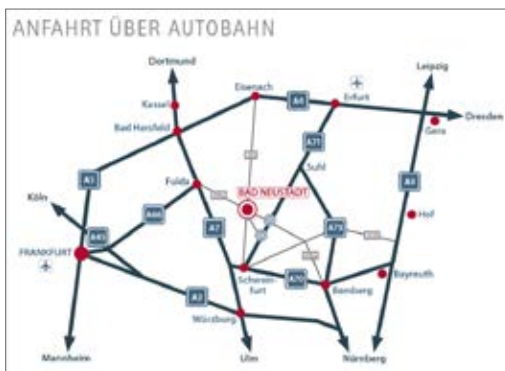
Semmelweis Universität

Köves utca 1 | 1204 Budapest | Ungarn

## ÜBERNACHTUNG

Mit Ihrer Anmeldebestätigung erhalten Sie weitere Informationen bzgl. Ihrer Übernachtung.

## ANFAHRT BAD NEUSTADT





ANMELDUNG | FAX +49 (0)7461 95-2072

## TOTAL ENDOSKOPISCHE MITRALKLAPPENCHIRURGIE MIT EinsteinVision®

Hiermit melden wir verbindlich für das Expert Training: Total endoskopische Mitralklappenchirurgie mit dem EinsteinVision® am 23.09.2019 und Bad Neustadt und vom 14. bis 15.11.2019 in Budapest folgende(n) Mitarbeiter(in) an:

---

Klinik

---

Straße, Nummer (Klinik)

---

Postleitzahl, Ort (Klinik)

Unser(e) Mitarbeiter(in) benötigt

eine Zimmerreservierung

keine Übernachtung

Wir sind einverstanden, dass die Aesculap AG die Übernachtungs- und Verpflegungskosten während des „Produkttrainings Total endoskopische Mitralklappenchirurgie mit dem EinsteinVision®“ für unsere(n) Mitarbeiter(in) übernimmt.

Eine eventuelle Kostenübernahme für diese Produktschulung wird nicht veranlasst, um Sie oder Ihre Klinik in Ihren Beschaffungsentscheidungen zu beeinflussen. Mit der Teilnahme verbindet Aesculap ausdrücklich keinerlei Erwartung in Bezug auf eine Bevorzugung von Produkten.

---

Unterschrift/Stempel der Verwaltung

### Kontaktdaten des Mitarbeiters/der Mitarbeiterin für die weitere Korrespondenz:

---

Name, Vorname, Titel

---

Abteilung, Funktion

---

E-Mail (erforderlich, um eine Bestätigung und weitere Korrespondenz zu Veranstaltung zu ermöglichen)

Wir verarbeiten Ihre Daten ausschließlich für die Durchführung und Organisation dieser Veranstaltung und um Sie über weitere, interessante Veranstaltungen zu informieren. Rechtsgrundlage hierfür ist Ihre Anmeldung zur Veranstaltung. Zur Abwicklung Ihrer Veranstaltungsteilnahme können Ihre Daten im erforderlichen Umfang an Dritte (z. B. Sponsoren, Fa. Edwards Lifesciences Services GmbH, Hotels) oder innerhalb der B. Braun Gruppe weitergegeben werden. Eine Weitergabe für andere Zwecke erfolgt nur dann, wenn Sie uns Ihre Einwilligung erteilt haben.

Ich stimme zu, dass meine oben angegebenen Daten innerhalb der B. Braun Gruppe zu Werbezwecken genutzt werden dürfen. Ausgenommen hiervon ist die Rechnungsadresse.

Sie haben die Möglichkeit, der Verwendung Ihrer Daten zu Werbezwecken jederzeit zu widersprechen. Hierzu wenden Sie sich bitte an untenstehende Adresse oder per E-Mail an [datenschutz@aesculap-akademie.de](mailto:datenschutz@aesculap-akademie.de). Gleiches gilt für die Ausübung Ihrer Rechte als Betroffener (z. B. Recht auf Auskunft).

Weitere Informationen zum Datenschutz bei der Aesculap Akademie finden Sie auf unserer Webseite.

---

Unterschrift des Mitarbeiters/der Mitarbeiterin

### Aesculap AG

Bianca Adam | Telefon +49 7461 95-2910 | Fax +49 7461 95-2072

[bianca.adam@aesculap.de](mailto:bianca.adam@aesculap.de)

# SEE BETTER

AESCULAP® 3D *EinsteinVision*®



## Antibeschlagfunktion

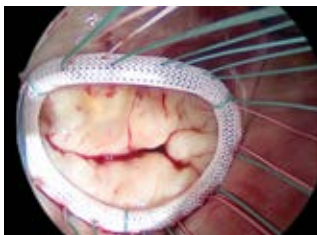
Beschlagene Optiken sind ärgerlich, beeinträchtigen die Sicht, stören beim Arbeiten und können die Patientensicherheit gefährden.

Integrierte Heizelemente in der Endoskopspitze der Kamera verhindern wirksam und dauerhaft das Beschlagen der Optik – von Anfang an.

## Das 3D *EinsteinVision*® Sterilüberzugkonzept

- Sterilüberzug: sterile Barriere zwischen Patient und Kamera
- Prozessoptimierung – **Produkt verbleibt im OP**
- Weniger Schnittstellen – **spart Zeit und reduziert Fehlerquellen**
- Gleichbleibende Bildqualität – **Keine thermische Sterilauflbereitung**
- Einfache Handhabung
- Reduziert das Risiko von Kreuzkontaminationen

## VOLLER DURCHBLICK



## Autofokus-Effekt

Betrachten Sie den OP-Situs in optimaler Schärfentiefe ohne manuelle Nachfokussierung.

## BESSER SEHEN



## Plattformtechnologie

In Kombination mit *EinsteinVision*® 3.0 können 3D und 2D Kameraköpfe verwendet werden.



## Defibrillations-Sicher

Der neue *EinsteinVision*® 3.0 ist uneingeschränkt für die Herzchirurgie zugelassen und erfüllt dabei die höchsten Vorgaben der elektrischen Sicherheit nach DIN EN 60601-1, CF Defibrillator geprüft und freigegeben.



reddot design award  
winner 2017

IMMER SCHARF

UNIVERSELL EINSETZBAR

UNIVERSELL EINSETZBAR

# CARPENTIER-EDWARDS PHYSIO II™ ANNULOPLASTIERUNG

## Bei jedem Anulus, bei jedem Patienten

- Umfassende Optimierung der Form: Entwicklung von der ursprünglichen D-Form zu einem runderen Design, bei größer werdender Klappe. Somit ideale Anpassung an ursächliche Veränderungen der Form des Mitralklappen-Anulus.

## Erleichterung für jede Implantation

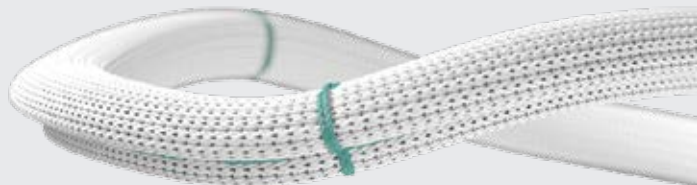
- Von Chirurgen zur Erleichterung des Implantationsverfahrens entwickelt.
- Der modifizierte Nahring erleichtert die Implantation.
- Der einfache Zugang ermöglicht eine schnelle Trennung des Rings vom Halter mit einem einzigen Schnitt.
- Der abgewinkelte Halter verbessert die Sicht auf die Mitralklappe.
- Öffnungen im Halter ermöglichen direkte Sicht auf die rekonstruierte Koaptationslinie.

## Reproduzierbare Konfidenz

- Bewährte Konstruktion bietet Flexibilität bei der Wiederherstellung.

## Anwenderfreundliche Messinstrumente

- Einteiliges Messinstrument, anwenderfreundlich konzipiert
- Der verlängerte Griff bietet optimalen Zugriff bei MIS oder traditionellen Verfahren
- Der ergonomische Griff verbessert die Handhabung des Messinstruments.



Die Aesculap Akademie® ist eines der führenden medizinischen Foren für alle, die sich beruflich leidenschaftlich, engagiert und mit großer Ambition für die Gesundheit der Menschen einsetzen. Ihnen bieten wir Wissenstransfer auf höchstem Niveau nach weltweit anerkannten Qualitätskriterien durch innovative Methoden und Technologien.

## DIALOG – DEDICATED TO LIFE.

Die Aesculap Akademie® hat ihre Wurzeln im Unternehmen B. Braun, das seit mehr als 175 Jahren die Gesundheit der Menschen schützt und verbessert. Mit unseren Kursen, Hands-on-Trainings und Symposien tragen wir dazu bei, das Versprechen unseres Mutterkonzerns einzulösen: SHARING EXPERTISE.

Die Angebote der Aesculap Akademie® bieten Teilnehmern, die sich in einem inspirierenden Umfeld weiter entwickeln wollen, Wissenstransfer und Lehre in einem lebendigen Dialog, der dem Leben gewidmet ist.

AESCULAP AKADEMIE GMBH  
Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Telefon +49 7461 95-2001

AESCULAP AKADEMIE GMBH  
im Langenbeck-Virchow-Haus  
Luisenstraße 58-59 | 10117 Berlin | Telefon +49 30 516 512-0

AESCULAP AKADEMIE GMBH  
Gesundheitscampus-Süd 11-13 | 44801 Bochum | Telefon +49 234 902 181-0

[info@aesculap-akademie.de](mailto:info@aesculap-akademie.de) | [www.aesculap-akademie.de](http://www.aesculap-akademie.de)

Die Marke „Aesculap Akademie“ ist eine eingetragene Marke der Aesculap AG.

**B | BRAUN**  
SHARING EXPERTISE

AESCULAP ACADEMY – a B. Braun company

